

Determinants of Under-nutrition in Children and Assessment of Management at Different level of Health Care

बच्चों में कुपोषण के निर्धारक तत्व और स्वास्थ्य देखभाल के भिन्न-भिन्न स्तरों पर प्रबंधन का आंकलन

Interview of Mother

माता का साक्षात्कार

(2 Years- 5 years) 2) से 5 वर्ष तक के बच्चे के लिए

State: राज्य

District: जिला

Partner Institute/Medical College: सहयोगी संस्थान/मेडीकल कालेज

Date of Interview साक्षात्कार की तारीख	DD दिन	MM महीना	YY वर्ष	Duration of Interview साक्षात्कार की अवधि	Starting Hrs. & Min	Closing Hrs. & Min
---	-----------	-------------	------------	--	------------------------	-----------------------

Village / Town गाँव/शहर/कस्बा	Location स्थान	Urban शहरी	<input type="checkbox"/>	Rural ग्रामीण	<input type="checkbox"/>	Tribal जनजाति	<input type="checkbox"/>
----------------------------------	-------------------	---------------	--------------------------	------------------	--------------------------	------------------	--------------------------

Instructions for filling up the schedules

प्रश्नावली भरने के निर्देश:

Dear friends,

प्रिय मित्र

- Do not prompt any answer. उत्तर के लिए संकेत मत दीजिए।
- Please record the responses in appropriate boxes.

कृदिए गए बक्से में उत्तर लिखें।

- The reported information will be treated as confidential and used to understand the current nutritional practices
दी गयी सूचना गोपनीय रखी जाएगी और उसका उपयोग पोषण पद्धतियां समझने के लिए की जाएगी।
- Ask the question to ONLY mother of the child
प्रश्न केवल बच्चे की माँ से पूछें।
- ONLY one CHILD from one household, **if there is more than one child in a family, select the youngest child for this age group.**

एक घर से केवल एक बच्चा। अगर एक से ज्यादा बच्चे हैं तो सबसे कम उम्र वाले बच्चा को

NAMASKAR, My name is _____. I would like to discuss few topics, which will help us to improve the health care services and nutrition levels in your area. I would appreciate if you could spare your valuable time to answer my questions. Your responses will be treated as confidential.

नमस्कार !मेरा नामहै। मैं आपसे कुछ ऐसे विषय पर चर्चा करना चाहता हूँ जो हमें आपके क्षेत्र में स्वास्थ्य सेवा तथा पोषण के स्तर को सुधारने में मदद करेगा। अगर आप हमें अपना बहुमूल्य समय देकर प्रश्नों का उत्तर देंगे तो हम आपके आभारी होंगे। आपका उत्तर गोपनीय रखा जायेगा।

A. Screening

1.1	We would like to know the ages of the children (male or female) under five years of age living in your household आपके घर में 5 साल से कम उम्र वाले कितने बच्चे (धिया-पूता (है ??हम उनके नाम ,लड़का या लड़की)बालक या बालिका ,ननकीइवा कि ननकीइवी (और उम्र जानना चाहते हैं ,कृपया बताने का कष्ट करें।		
	S.N. क्र.सं.	Name of the children बच्चे का नाम	Age (Months) उम्र (महीने में)
	1		
	2		
	3		
	4		
	5		
6			
1.2	How many of those children are less than 2 years of age? (To be filled by interviewer) इनमें दो साल से कम उम्र के कितने बच्चे हैं?		
1.3	May I weigh (Name)? क्या मैं _____ का वजन ले सकता हूँ? Yes हाँ No → If No, select other child from next household यदि नहीं तो दूसरे बच्चे को चुने		

1.4	If mother agrees, weigh the child and record measurement below अगर माँ सहमत होती है तो वज़न लें और नीचे बक्से में लिखें	
Current Measurements		
1.5	Age आयु/उम्र	<input type="text"/> Completed Months पूरे महीने
1.6	Gender लिंग	<input type="checkbox"/> Male लड़का <input type="checkbox"/> Female लड़की
1.7	Weight वजन	<input type="text"/> Kg किलो <input type="text"/> gm ग्राम
<p>Criteria to be used for selecting a child with mild and moderate undernutrition (please use the chart provided) हल्का और मंद कुपोषण निर्धारण के लिए मापदंड (कृपया नीचे दिए हुए चार्ट का प्रयोग करें)।</p>		
Nutritional Status पोषण स्थिति		SD Score मानक विचलन का स्कोर
Moderate Under nutrition मंद कुपोषण		SD score < -2 to > -3 एस्कोर < -2 से > -3
Mild Under nutrition हल्का कुपोषण		SD score < -1 to > -2 एस्कोर < -1 से > -2
Normal सामान्य		SD score > -1 एस्कोर > -1

TICK THE SELECTED CATEGORY चुनी गयी श्रेणी पर सही (✓) का निशान लगाएं	
1. Moderate Under nutrition मंद कुपोषण	<input type="checkbox"/>
2. Mild Under nutrition हल्का कुपोषण	<input type="checkbox"/>
3. Normal Nutrition सामान्य	<input type="checkbox"/>

After selecting the child please take the length/ height of the child

1.8	Height/Length लंबाई/ऊँचाई	<input type="text"/> Cms से. मी.
-----	---------------------------	----------------------------------

Socio-demographic Profile of Family	
परिवार की सामाजिक स्थिति	
<p>1. What is the religion of the head of household? परिवार के मुखिया का धर्म क्या है?</p> <p>1. Hindu हिन्दु 2. Muslim मुस्लिम <input type="checkbox"/> 3. Christian ईसाई 4. Buddhist बौद्ध 5. Sikh सिख 6. Jain जैन 7. No religion कोई धर्म नहीं 8. Refused to answer उत्तर देने से मना किया</p> <p>9. Do not know/ Not sure मालूम नहीं</p>	<p>2. Does the household belong to schedule caste, a schedule tribe, other backward caste or none of these? क्या यह घर अनुसूचित जाति, अनुसूचित जनजाति, अन्य पिछड़ा वर्ग या इनमें से कोई भी नहीं है?</p> <p>1. Scheduled caste अनुसूचित जाति <input type="checkbox"/> 2. Scheduled Tribe अनुसूचित जनजाति 3. OBC अन्य पिछड़ा वर्ग 4. None of them इनमें से कोई नहीं</p> <p>Write the caste जाति लिखें (verbatim) अक्षरशः</p>
<p>3. What is your education? आपने कहाँ तक पढ़ाई की है?</p> <p>1. Illiterate अनपढ़ 2. Up to 5th class/informally educated पाँचवी क्लास तक <input type="checkbox"/> 3. 6th-10th class 6 से 10 वीं तक 4. More than 10th class कक्षा 10 से ज्यादा 5. Incomplete information अधूरी जानकारी 8. Refused to answer उत्तर देने मना किया 9. Do no know/Not sure पता नहीं।</p>	<p>4. What is your husband's education? आपके पति ने कहाँ तक पढ़ाई की है?</p> <p>1. Illiterate अनपढ़ 2. Up to 5th class/informally educated पाँचवी क्लास तक <input type="checkbox"/> 3. 6th-10th class छठी से 10वीं तक 4. More than 10th class कक्षा 10 से ज्यादा 5. Incomplete information अधूरी जानकारी 8. Refused to answer उत्तर देने से मना किया 9. Do no know/Not sure पता नहीं।</p>

<p>5. What is the occupation of the head of the household? परिवार के मुखिया क्या काम करते हैं?</p> <p style="text-align: right;"><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>01. No occupation कुछ नहीं करते</p> <p>02. Day laborer/ unskilled/Contracted laborer मजदूरी करते हैं</p> <p>03. Agriculture/cultivation on own farm खेती करते हैं (खेत जोतते हैं)</p> <p>04. Caste occupation (e.g. Cobbler, Barber) जाति संबन्धित जीविका (जैसे, नाई, चमार)</p> <p>05. Self employed (e.g. doctor, tailor etc) अपना रोजगार है</p> <p>06. Business (shopkeeper, vendor etc) व्यापार करते हैं</p> <p>07. Private Service (including pensioner) निजी रोजगार (पेंशनधारी सहित)</p> <p>08. Refused to answer उत्तर नहीं दिया</p> <p>09. Do not know/Not sure पता नहीं</p> <p>10. Government Service (including pensioner) सरकारी नौकरी (पेंशनधारी सहित)</p>	<p>6. Does this household hold a BPL card? क्या परिवार के पास गरीबी-रेखा से नीचे का कार्ड है? <i>[Ask for colour of the ration card (BPL)]</i> राशन कार्ड का रंग पूछें</p> <p>0. No नहीं <input type="checkbox"/></p> <p>1. Yes हाँ</p> <p>8. Refused to answer उत्तर नहीं दिया</p> <p>9 Do not know/Not sure पता नहीं</p>
<p>C. Respondent details साक्षात्कार देने वाली का ब्योरा</p>	
<p>7. Does the mother go out to work for at least 6 hours a day? माँ क्या काम करने के लिए कम से कम छः घंटे हर रोज घर से बाहर जाती है?</p> <p>0. No नहीं <input type="checkbox"/></p> <p>1. Yes हाँ</p> <p>3. Refused to Answer उत्तर नहीं दिया</p> <p>4. Do not Know/Not Sure मालूम नहीं/पता नहीं</p>	<p>9. Who all take care of <child/name> in the absence of mother (primary caretaker)? <i>[Cross X as many as apply]</i> माँ जब घर में नहीं होती तो बच्चे की देखभाल कौन करता/करती है?</p> <p>1. No one कोई नहीं <input type="checkbox"/></p> <p>2. Father पिता <input type="checkbox"/></p> <p>3.Siblings भाई/बहन (sister/ brother) <input type="checkbox"/></p> <p>4.Grandparents दादा/दादी/नाना/नानी <input type="checkbox"/></p>

8. Type of family परिवार का प्रारूप <input type="checkbox"/> 1. Joint Family संयुक्त परिवार <input type="checkbox"/> 2. Nuclear Family मूल परिवार	5.Others अन्य <input type="checkbox"/> 6.Mother always takes care माँ ही हमेशा देखती है <input type="checkbox"/> 7.Refused to Answer उत्तर देने से मना कर दिया <input type="checkbox"/> 8. Do not know/Not sure पता नहीं <input type="checkbox"/>
---	--

ALL INFORMATION TO BE ASKED FOR INDEX CHILD ONLY

सभी जानकारी केवल सूचक बच्चे के बारे में ली जाए

D. Details of the Index Child

सूचक का विवरण

10	Child Name बच्चे का नाम									
11	Date of Birth जन्म की तारीख	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y	
12	Weight of the child at birth (If do not know write 9999) जन्म के समय बच्चे का वजन (यदि मालूम नहीं तो 999 लिखें)								gms	
13	Has the child received the following vaccines: बच्चे को कौन-कौन से टीके लगे हैं) ? नाम से पूछिए और अगर कार्ड उपलब्ध है तो उसे देखिए (
		0-No , 1- Yes								
		0=नहीं 1= हाँ								
	BCG बीसीजी	<input type="checkbox"/>								
	DPT & OPV 1 st Dose डीपीटी और पोलियो की पहली खुराक	<input type="checkbox"/>								
	DPT & OPV 2 nd Dose डीपीटी और पोलियो की दूसरी खुराक	<input type="checkbox"/>								
	DPT & OPV 3 rd Dose डीपीटी और पोलियो की तीसरी खुराक	<input type="checkbox"/>								
	Measles खसरे का टीका	<input type="checkbox"/>								

E. General Information

आम जानकारी

1.	<p>In the last two weeks, has <child/name> had any illness or health problem? If yes, What were his/ her symptoms during last 2 weeks पिछले 2 हफ्ते में> बच्चे का नाम <को कोई तकलीफ थी ?अगर हाँ ,क्या हुआ था?</p>
2.	<p>From whom or where did you seek care first when <child name> (Probe for health facility) was sick last time? पिछली बार जब>> बच्चे का नाम <<बीमार पड़ा था तो आपने उसका इलाज कहाँ और किस से करवाया था?</p>

3.	Why did you choose to take treatment from this particular health care provider/health facility? आपने उसी जगह या उसी डाक्टर को क्यों चुना?
4.	In your view , what is the impact of any sickness on the nutrition of your child? आपके विचार से बच्चे के खाने-पीने पर बीमारी का क्या असर होता है?

5.	<p>Why do these bad effects of sickness occur on the nutrition of the child? बच्चे के खाने-पीने पर बीमारी का इस तरह हानिकारक (खराब) असर क्यों होता है?</p>
6.	<p>What do you do so that <child name > does not fall sick? (Probe benefits of immunization if not mentioned) <बच्चे का नाम> बीमार ना हो, इसके लिए आप क्या करती हैं?</p>

F. Child nutrition

बच्चों का पोषण

7.	What did you feed <child name> during the last 24 hours (List all items)? How many times? >बच्चे का नाम <को सारे दिन में आप क्या खिलाती हैं? नाम बताएं। कितनी बार?									
	<table border="1"><thead><tr><th></th><th>Items वस्तुएं</th><th>Number of times कितनी बार</th></tr></thead><tbody><tr><td>Liquid द्रव) तरल पदार्थ/पतला खाना(</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Solid/Semisolid ठोस/अर्द्ध-ठोस</td><td></td><td></td></tr></tbody></table>		Items वस्तुएं	Number of times कितनी बार	Liquid द्रव) तरल पदार्थ/पतला खाना(Solid/Semisolid ठोस/अर्द्ध-ठोस		
	Items वस्तुएं	Number of times कितनी बार								
Liquid द्रव) तरल पदार्थ/पतला खाना(
Solid/Semisolid ठोस/अर्द्ध-ठोस										
7a.	Which of these food items are pecially prepared for the child? इनमें से कौन सा खाना आप बच्चे के लिए अलग से पकाती हैं?									

7b.	Which of the food items you give are family foods but modified for the child? इस बच्चे के लिए किस घरेलू खाने में आप फेर-बदल करती हैं?
7c.	What all family foods do you modify for <child's name>? ऐसा कौन-कौन सा घरेलू खाना है जिसमें आप <बच्चे का नाम> के लिए फेर-बदल करती हैं?

7d.	<p>How do you modify the family food to make it appropriate for your child? (Probe for reducing consistency, addition of extra oil/ghee/sugar) बच्चे को ठीक लगे इसके लिए आप क्या फेर-बदल करती हैं? (छानबीन: पतला करना, पानी मिलाना, घी/मक्खन/तेल मिलाना इत्यादि)</p>
8.	<p>What commercial/readymade food items do you feed to <child name>? [List them] आप (बच्चे का नाम) को क्या वाणिज्यिक बहर/तैयार खाद्य मर्दे खिलाती हैं? (उनकी सूची दें)</p>

9.	How do you come to know that the child is hungry ? आपको कैसे पता चलता है कि बच्चा भूखा है?
10.	How do you come to know that child has eaten to full satisfaction ? आप कैसे समझती हैं कि बच्चे ने भरपेट खा लिया है?

11.	<p>Are there separate utensils for serving / giving food to <child's name>? If yes, how are these utensils different from those used for adult members of the household? <बच्चे का नाम> को खाना देने के लिए क्या अलग बरतन है? अगर हाँ तो यह औरों से किस तरह अलग है?</p>
12.	<p>How much milk do you get in a day for use in your family? घर में हर रोज कितना दूध लिया जाता है?</p>

13.	<p>How is this milk used within the family? (Probe for food items in which milk is used and pattern of milk consumption particularly among children)</p> <p>इस दूध का घर में क्या किया जाता है?</p>
14.	<p>How do you decide to distribute milk among children of your family? (Probe for any preference due to age and sex of the child)</p> <p>बच्चों के बीच इस दूध को कैसे बाँटती हैं?</p>

G. Social Factors

सामाजिक तत्व

Child care Schedule

बच्चे की देखभाल की तालिका

15.	a. Who prepares the food for < child name>? >बच्चे का नाम <के लिए खाना कौन बनाता है?	
	b. Who usually serves the food to <child name>? >बच्चे का नाम <को खाना कौन परोसता है?	
	c. Who usually feeds <child name>? >बच्चे का नाम <को खाना कौन खिलाता है?	
	d. If mother is not available , who feeds <child name>? अगर माँ घर में नहीं है, तो कौन > बच्चे का नाम < को खाना खिलाता है?	
	e. Other than feeding , who takes care of the child most of the time during the day? भोजन देने के अलावा बच्चे की देखभाल कौन करता है?	

16.	<p>a. What difficulties do you face in feeding the child? बच्चे को खिलाने में आपको किन कठिनाईयों का सामना करना पड़ता है?</p>
	<p>b. What do you do to overcome them? इन्हें दूर करने कि लिए आप क्या करती हैं?</p>
17.	<p>What is the difference in the food eaten by <child name> when compared to other children in the family? >>बच्चे का नाम <<के खाने में और घर के दूसरे बच्चे के खाने में क्या अंतर है?</p>

18.	<p>What all you do to maintain hygiene while feeding your child? बच्चे को खाना खिलाने के समय आप साफ-सफाई कैसे रखती हैं?</p>
19.	<p>How does clean and hygienic environment and food influence health and nutrition of your children? स्वच्छ वातावरण और भोजन बच्चे के स्वास्थ्य और पोषण पर कैसे असर डालते हैं?</p>

20.	<p>Within your busy schedule of household activities and responsibilities, how much time are you able to spend exclusively with <child's name> to play with him/her? If no time spent, ask for reasons?</p> <p>घर के काम-काज में आप इतना व्यस्त रहती हैं फिर <बच्चे का नाम> के साथ खेलने के लिए अलग से आप कितना समय निकाल पाती हैं?</p>

H. Identifying and Managing under nutrition

कुपोषण की पहचान और प्रबन्धन

21.	<p>a. How do you identify an undernourished child?</p> <p>एक कुपोषित (कुपोषण से ग्रस्त) बच्चे को कैसे पहचान पाती हैं?</p>
	<p>b. How are undernourished children different from well nourished children?</p> <p>कुपोषित बच्चे स्वस्थ बच्चे से अलग कैसे होते हैं?</p>

22.	<p>Occasionally healthy and well nourished children become weak and undernourished. In your opinion, What are the possible reasons for deterioration in child's nutrition status in such cases?</p> <p>कभी-कभी स्वस्थ और तनदुरुस्त बच्चे भी कमजोर और कुपोषित हो जाते हैं। आपकी राय में ऐसे बच्चों में पोषण स्तर गिरने के क्या कारण हो सकते हैं?</p>
23.	<p>In your view, what all can be done at home to improve the nutrition of undernourished children?</p> <p>आपके विचार में, कुपोषित बच्चे की पोषण स्थिति सुधारने के लिए क्या-क्या घरेलू उपाय किये जा सकते हैं?</p>

24.	<p>a. According to you, what is “Good Food” for <child’s name>? (Probe for food items mothers prefers to give) आपके अनुसार <बच्चे का नाम> के लिए अच्छा खाना क्या है? (छानबीन: माँ क्या देना पसन्द करती है)</p>
	<p>b. What foods do you avoid giving to your child? What are the reasons for avoiding these foods? आप कौन सा खाना बच्चे को देना नहीं चाहती हैं? नहीं देने के क्या कारण हैं?</p>
25.	<p>a. What is “Good Care” for your child? आपके बच्चे के लिए अच्छी देखभाल क्या है?</p>

	<p>b. All mothers try their best to give “Good Care” to their children. What are the reasons that occasionally some of them are not able to give best care to their child? सभी माताएं अपने बच्चे की अच्छी देखभाल करने की भरपूर कोशिश करती हैं। फिर भी कुछ माताएं अच्छी देखभाल नहीं कर पाती। इसके क्या कारण हो सकते हैं?</p>
	<p>c. Do you ever entrust the care of <name of child> to one of your elder children? Reasons for this? क्या आप कभी <बच्चे का नाम> की देखभाल अपने बड़े बच्चे पर डालती हैं? किस कारण से ऐसा करती हैं?</p>

26.	<p>When should you seek care outside home from health providers for undernourished children?</p> <p>कुपोषण से ग्रस्त बच्चे के इलाज के लिए घर से बाहर डाक्टर के पास आपको कब जाना चाहिए?</p>
27.	<p>In your view, why some malnourished children do not improve despite “good food” and “good care” given by mothers and families?</p> <p>आपके विचार से, क्यों कुछ कुपोषित बच्चे माता द्वारा अच्छा खाना और अच्छी देखभाल के बावजूद भी ठीक नहीं होते?</p>

28.	<p>In your opinion, what are the characteristics of families that have malnourished children?</p> <p>आपकी राय में किस तरह के परिवार में कुपोषित बच्चे पाए जाते हैं?</p>
29.	<p>What do you think, is the nutrition status of <name of child>?</p> <p>आपकी समझ में <बच्चे का नाम> की पोषण स्थिति कैसी है?</p>

I. Weighing and Growth Monitoring

वज़न लेना और बढ़त की मॉनीटरिंग

30.	a. Has <child's name> been weighed before (excluding weighing done for study today)? क्या पहले कभी <बच्चे का नाम> का वज़न लिया गया था? (आज का छोड़ कर)	0-No नहीं; 2- Yes हाँ; 8- Refused to answer उत्तर नहीं दिया; 9- Do not remember याद नहीं	<input type="checkbox"/>
	b. If yes , how frequently? अगर हाँ तो कब-कब?		
31.	Why are children weighed ? बच्चों का वज़न क्यों लिया जाता है?		
32.	a. Did anybody ever tell you that <child name> was undernourished ? क्या आपको कभी किसी ने बताया कि <बच्चे का नाम> कुपोषण से ग्रस्त है (कुपोषित है)	1 No नहीं 2 Yes हाँ	<input type="checkbox"/>

	<p>b. If yes, who gave you advice and what advice was given? अगर हाँ तो किसने ने और क्या सलाह दी थी?</p>
	<p>d. What happened to your child's nutrition state after that? उसके बाद आपके बच्चे की पोषण स्थिति कैसी रही?</p>

J. Socio- Cultural Beliefs**सामाजिक एवं सांस्कृतिक विश्वास**

33. What **changes** did you **make in the diet** if <child name> has following illness? (including breastfeeding, if applicable)
जब > बच्चे का नाम <को नीचे लिखी बीमारी हुई थी तो आपने उसके खाने को किस तरह बदल दिया था?

Illness बीमारी	Changes made (probe for breastfeeding where relevant) परिवर्तन जो किये गए	Why कारण
a. Diarrhoea दस्त/अतिसार		
b. ARI/Pneumonia खांसी/न्यूमोनिया		
c. Fever बुखार		
d. Other illness अन्य बीमारी		

K. Policy and program determinants**नीति और कार्यक्रम निर्धारक**

34.	In your area, what programmes are being run to improve nutrition of young children (below 2 yrs of age) छोटे बच्चे 2) वर्ष से कम उम्र (का पोषण सुधारने के लिए आपके क्षेत्र में कौन-कौन से कार्यक्रम चलाए जा रहे हैं?
	a. Government सरकारी
	b. Non-government गैर-सरकारी
35.	What services are available at anganwadi in your area for children 2-5 years? 2से 5 साल के बच्चे के लिए आपके क्षेत्र के आंगनबाड़ी केन्द्र में क्या सुविधाएं उपलब्ध है?

36.	a. Are you availing services for your child from Anganwadi in your area? क्या आप अपने बच्चे के लिए आंगनबाड़ी की सेवाएं लेती हैं?	0	No नहीं	<input type="checkbox"/>
		1	Yes हाँ	
b. If no, why? अगर नहीं तो क्यों? ख-यदि नहीं तो क्यों?				
c. If yes, what is the benefit to your child? अगर हाँ तो आपके बच्चे को इससे क्या लाभ है?				
d. What difficulties do you face in availing anganwadi services? आंगनबाड़ी की इन सेवाओं को लेने में आपको किन कठिनाईयों का सामना करना पड़ता है?				

37.	a. Has somebody visited your home to advise you about health and nutrition of your <child name> in the last 3 months? पिछले तीन महीने में आपके पास > बच्चे का नाम <के स्वास्थ्य और आहार के बारे में परामर्श देने के लिए आपके पास कोई आया था? (If no, go to question 44) (अगर नहीं तो प्रश्न संख्या 44 पर जाएं)	0	No नहीं	<input type="checkbox"/>
		1	Yes हाँ	
	b. If yes, who यदि हाँ तो कौन?			
	c. What advice was given? क्या सलाह दी गयी?			

38.	<p>Has your child received vitamin A dose and iron-folic acid syrup (or IFA tablet) in the last 6 months?</p> <p>क्या आपके बच्चे को पिछले छः महीने के अन्दर विटामिन-ए और आयरन-फोलिक एसिड नामक दवा दी गयी है ?</p>	0	No नहीं	<input type="checkbox"/>
		1	Yes हाँ	

L. Nutrition security

पोषण सुरक्षा

39.	<p>If on a particular day, for some reason, less food is available or cooked, how do you distribute food in the family? Probe: Who gets the usual/regular amount of food?</p> <p>अगर किसी दिन आपके घर में भोजन कम मात्रा में हो तो आप इसे परिवार के बीच कैसे बाँटती हैं? (छानबीन किसे भरपूर भोजन मिलता है?)</p>
-----	---

40.	In past 12 months, were there any situations when the food availability in your family was less ?(Please probe for details) पिछले 12 महीने में क्या कभी ऐसा अवसर आया है जब आपके घर में भोजन की कमी हो गयी हो?		
	Food Items खाद्य पदार्थ	Which months when unavailable महीना जिसमें उपलब्ध नहीं था	Reasons for non-availability अनुपलब्धि का कारण
	a. Cereals अनाज		
	b. Pulses दाल		
	c. Oil/ghee तेल/घी/मक्खन		
	d. Vegetables & Fruits सब्जी/तरकारी और फल		
	e. Milk and milk products दूध और दूध से बने पदार्थ		
	e. Any other कोई अन्य		

41.	<p>In your view, how does your health and nutrition affect the health and nutrition of your children?</p> <p>आपके विचार से आपका स्वास्थ्य और पोषण बच्चे के स्वास्थ्य और पोषण पर कैसे असर डालता है?</p>
42.	<p>According to you, what should the government do to reduce number of undernourished children in your community?</p> <p>समुदाय (समाज) में बच्चों के कुपोषण को कम करने के लिए आपके अनुसार सरकार को क्या करना चाहिए?</p>

Quality Check Sheet

Section 1: For the Interviewer:

Interviewer's Observations about Respondent:

1. Very Co-operative 2. Co-operative 3. Non Co-operative

General Comments about the overall Interview:

Name of Interviewer: _____ Signature: _____

Name of Recorder: _____ Signature: _____

Section 2: Quality Check at Senior Investigator and PI level

- a. Audio Quality: 1. Good 2. Ok 3. Poor (noisy)
b. Transcription: 1. Adequate 2. Inadequate
c. Translation: 1. Adequate 2. Inadequate

Quality of Schedule: 1. Acceptable 2. Not acceptable

If not acceptable, assign reasons:

Signature of Senior Investigator with Date

Signature _____	Date: _____
Name of Senior Investigator: _____	

Date of dispatch to the CCO: _____ / _____ / _____

Section 3: Quality Check at CCO

Quality of Schedule: 1. Acceptable 2. Not acceptable